



Non sicca morte Tyranni.

Frustra habitu sceptrum mentiris Achabe; Nabothi
Te sequitur vindex umbra manusque Dei.
Aret ager, Regisque alto bibit ore cruorem.
Cæde cruentatos pœna cruenta manet.

Mort d'Achab.

En vain l'infame Achab se cache & se déguise,
Pour éviter la mort que l'on lui prophétise,
Puisque d'un bras égal elle frappe, elle abat,
Le Prince & le sujet, le chef & le soldat.

Blood cries for Blood.

Ahab believ'd his Priests, the more fool he
And through their words, ingag'd his enemy
A fatall Arrow pierc't him through his side;
T'was Naboths murder did that Arrow guide.

Geweissagte Straffe der Tiranney erfolget.

Des Ahabs falsches Herz wird auf dem Krieges-Wagen
Vom Lager abgeführt / und zu dem Grab getragen.
Die Rache nicht aussen bleibt / sie schreyt aus Naboths Mund /
Darumb geht Ahab hie mit Schanden auch zu Grund.

Voorseide straffe der tiranny gevolgt.

Vorst Achab is gewond. Nu word sijn zegewagen
Een lijkbaar, om sijn lijk ten oorlog uit te dragen.
Dit is de rechte pacht van 't wijngaards erfgebiet.
De wraak heeft hem in 't oog die 't onregt bloed vergiet.